





# 電力会社 株式価格が18%も低下

34社の損37.2億レ  
ジウマ発言から4カ月で

12年9月6日にジウマ大統領が13年初頭から電力料金値下げと発言してから1月10日までの間に、電力会社34社の株式価格は18.03%低くなり、全体で37.2億レアルの損失を蒙ったと11日付G1サイトや12日付エスタード紙が報じた。

外国人投資家の撤退も影響

ジウマ大統領が電力料金値下げを発表した時の電力34社の市場価格は総額206.4億レアルだったが、1月10日の市場価格は総額169.1億7千万レアルとなり、18.03%に相当する27.2億3千万レアルを損失した計算になる。

市場価格が最も下がったのはミナス・ジェライ

電力公社(Cemig)で、28.4億2千万レアル、パラナ電力公社(Copel)17億4千万レアル、トランスミツソン・パリススタ13億1900万レアル、エトロパウロ12億3千万レアルなどとなっている。

1月までの損失額が9月時点の市場価格に占める割合が一番大きいのはエトロパウロの48.46%で、9月時点の市場価格は、4カ月で9.3億2千万レアル減じ、9.9億レアルになった。

他の会社の損失率は、アフルエンテ48.15%、Cespa41.4%、Cemig34.6%、エトロパウロ33.4%、Emae33.3%、Cosern31.1%など。

34社中10社は実際の自己資産額より市場価格が小さく、その差が最大のエトロパウロの8億8千万レアルなのに市場価格は、12.45%の9.9億レアルだ。

株式市場の動きは、外国人投資家が不透明さを嫌ってエネルギー部門の株を手放した事も影響しているが、外国人投資家は、現在の伯国は2001年よりオープンが豊富なため、当面は節電のための電力カットは起さないという見方。

伯国の経済成長率が1.2%で推移している事も、電力危機への懸念を小さくしている。

ジウマ大統領の爆弾発言は、生産部門の国際競争力強化のため、一般消費者向けの電力料金を平準化させる。ダム

均16.2%、工業用は最大28%の値下げが行なうというもの。9日にはエジソン・ロポン鉱山動力相が、2月4日から20.2%の値下げ断行を再確認している。

伯国の電力の大半は水力発電によるもので、雨季の季節到来でダム水位が回復するまでは火力発電所も稼働させる。ダム

11カ月前にわずか5つは電力以外にも影響を及ぼしており、パラナ川では、パラグアイから輸入する品を運ぶ船が動けず、トラックによる陸上輸送を強化しなければならぬ状況。北東部の米ナス州の農業生産が完全に回復するには、ある程度の時間が必要だ。

約200本のペットボトルを使った胴体は、聖州トリオ州で採用されたプロジェクトに沿って聖州内陸部サウト市で作られたもので、生産コストは約800レアルだ。

## 次期下院議長候補が汚職 PMDBのアウヴェス下議 国の金を関連企業に横流し

つとめる連邦議会の古株で、議会内最多の議員数を誇るPMDBの中でも中心的議員のひとりであるエドゥアルド・アウヴェス下院議長候補は、ジウマ大統領選や野党からも支持を得ての当選が有力視されているが、その直前にスキヤンダルが発生した。

13日付フォーリア紙によると、アウヴェス氏の疑惑は以下のような形で展開された。まず、アウヴェス氏が北大河州内の市の事業として議員割

り当てる連邦議会の古株で、議会内最多の議員数を誇るPMDBの中でも中心的議員のひとりであるエドゥアルド・アウヴェス下院議長候補は、ジウマ大統領選や野党からも支持を得ての当選が有力視されているが、その直前にスキヤンダルが発生した。

この方法で、これまで少なくともカンボ・グラシ市、サンゴンザロ・ド・アマランテ市の市長が、アマランテ市、エジニヤリオン市、それぞれ少なくとも19万5千レアル、9万2千レアル、19万2千レアルを支払っていた。これらの市長は、アウヴェス市長と関係が深い。

14日付フォーリア紙によると、ボナツシ氏がアウヴェス氏の影響力の強い政府機関から120万レアルを受け取ったという別の疑惑も浮上している。問題の機関は国家統合省の国家対策局(Dnocs)で、アウヴェス氏は同局の臨時時代から同局内で影響力を持っていた。

アウヴェス氏は2007年に北大河州出身のエリナス・フェルナンデスを局長に指名。以来、Dnocsは同州のアウ・ド・ド・ロドリゲス、サジョアン・ド・サブ

手となり、逮捕につながった。職員らは決定的証拠を取られたにもかかわらず女性の否認に、被害者の女性を方にして、被疑者の女性を助けたと語っているという。

サッカーの王様、ペレがつけていたナンバー10の由緒ある背番号10をアルゼンチン人選手がはじめてつけることになった。新たに10番を



次期下院議長候補のアウヴェス下議

## 市バス代値上げに「待った」 新料金導入は6月1日か

インフレ率が高騰するのを恐れ、ジウマ大統領が聖市とリオ市に1月に行う予定だったバス代値

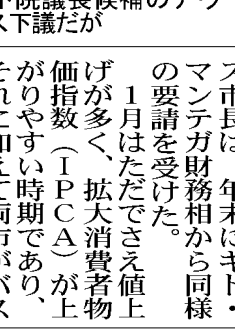
上げを延期するように要請して、15日付伯国紙が報じている。15日付伯国紙によると、ジウマ大統領はハダ

ジウマ市長と直接話し、バスの値上げを1月に行わないよう要請した。リオのエドゥアルド・パエス市長は、年末にギド・マンテガ財務相から同様の要請を受けた。

1月はただでさえ値上げが多く、拡大消費者物価指数(IPCA)が上がりやすい時期であり、それに加えて両市がバス代を上げれば、1月のIPCAが0.85、1月のIPCAが0.85、1月のインフレ率が1.3年のインフレ率が政府目標の上限である年6.5%を超える

怖れがあるからだ。聖市のバス代の値上げ幅はまだ発表されていないが、聖市では13市で12月からバス代が上がり、聖市の現行料金より10%高い3.30レアルになっている。また、

90グラムの超未熟児として生まれ、以後、4度院を果した聖州の女優ソフィアちゃんの成長する様子や両親が録画したビデオ動画がネットで更新されつつ、話題となっている。「がんばれ」と応援しているうちに、生命力の強さを目の当たりにして、逆に勇気を与えられる動画のアドレスは、[tolla.com/101213825](http://tolla.com/101213825)



次期下院議長候補のアウヴェス下議

## ペットボトルの貸出し用で活躍

観光客への貸出し用で活躍

聖州海岸部ベルチオーガ市にペットボトルを再

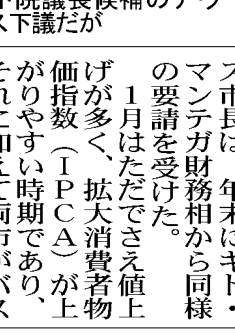
利用した貸出し用自転車が登場し、話題を集めていると13日付伯国紙などが報じている。

話題の主な、同市内3カ所の公共貸出し所であつた緑の自転車Rivibeで、自転車導入したのは地域の住民組織で、お目見えは12月28日。

約200本のペットボトルを使った胴体は、聖州トリオ州で採用されたプロジェクトに沿って聖州内陸部サウト市で作られたもので、生産コストは約800レアルだ。

自転車はリウイエンガ海岸に近いジョピンセラント1カ所と海岸2カ所の計3カ所であつており、20レアルの登録料を払えば、1人2台までを最初の1時間は無料で借りられる。返却は1時間当たり10レアルで利用できる。

返却先はこの貸出し所でもOKで、22時までには返却しなかつた場合は700レアルの罰金が科せられる。排気ガスを出さず健康にも良い自転車だが、自転車でも海岸を走りたくて自分の自転車を持参するのはおつこうという観光客も多い。自分の自転車も持っていない市民も含めた利用増に備え、さらに3カ所の貸出し所増設の準備も進行中だ。



貸出し用自転車

## 聖新料金導入は6月1日か

インフレ率が高騰するのを恐れ、ジウマ大統領が聖市とリオ市に1月に

行う予定だったバス代値上げを延期するように要請して、15日付伯国紙が報じている。15日付伯国紙によると、ジウマ大統領はハダ

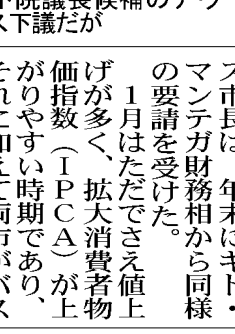
ジウマ市長と直接話し、バスの値上げを1月に行わないよう要請した。リオのエドゥアルド・パエス市長は、年末にギド・マンテガ財務相から同様の要請を受けた。

1月はただでさえ値上げが多く、拡大消費者物価指数(IPCA)が上がりやすい時期であり、それに加えて両市がバス代を上げれば、1月のIPCAが0.85、1月のIPCAが0.85、1月のインフレ率が1.3年のインフレ率が政府目標の上限である年6.5%を超える

怖れがあるからだ。聖市のバス代の値上げ幅はまだ発表されていないが、聖市では13市で12月からバス代が上がり、聖市の現行料金より10%高い3.30レアルになっている。また、

90グラムの超未熟児として生まれ、以後、4度院を果した聖州の女優ソフィアちゃんの成長する様子や両親が録画したビデオ動画がネットで更新されつつ、話題となっている。「がんばれ」と応援しているうちに、生命力の強さを目の当たりにして、逆に勇気を与えられる動画のアドレスは、[tolla.com/101213825](http://tolla.com/101213825)

返却先はこの貸出し所でもOKで、22時までには返却しなかつた場合は700レアルの罰金が科せられる。排気ガスを出さず健康にも良い自転車だが、自転車でも海岸を走りたくて自分の自転車を持参するのはおつこうという観光客も多い。自分の自転車も持っていない市民も含めた利用増に備え、さらに3カ所の貸出し所増設の準備も進行中だ。



貸出し用自転車

## ペットボトルの貸出し用で活躍

観光客への貸出し用で活躍

聖州海岸部ベルチオーガ市にペットボトルを再

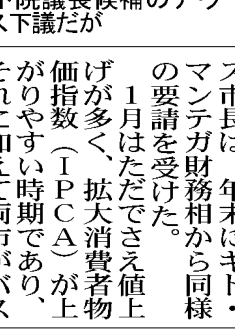
利用した貸出し用自転車が登場し、話題を集めていると13日付伯国紙などが報じている。

話題の主な、同市内3カ所の公共貸出し所であつた緑の自転車Rivibeで、自転車導入したのは地域の住民組織で、お目見えは12月28日。

約200本のペットボトルを使った胴体は、聖州トリオ州で採用されたプロジェクトに沿って聖州内陸部サウト市で作られたもので、生産コストは約800レアルだ。

自転車はリウイエンガ海岸に近いジョピンセラント1カ所と海岸2カ所の計3カ所であつており、20レアルの登録料を払えば、1人2台までを最初の1時間は無料で借りられる。返却は1時間当たり10レアルで利用できる。

返却先はこの貸出し所でもOKで、22時までには返却しなかつた場合は700レアルの罰金が科せられる。排気ガスを出さず健康にも良い自転車だが、自転車でも海岸を走りたくて自分の自転車を持参するのはおつこうという観光客も多い。自分の自転車も持っていない市民も含めた利用増に備え、さらに3カ所の貸出し所増設の準備も進行中だ。



貸出し用自転車

## ペットボトルの貸出し用で活躍

観光客への貸出し用で活躍

聖州海岸部ベルチオーガ市にペットボトルを再

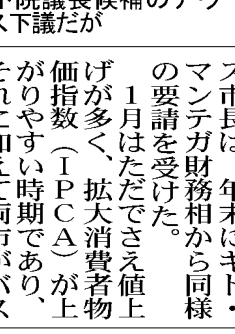
利用した貸出し用自転車が登場し、話題を集めていると13日付伯国紙などが報じている。

話題の主な、同市内3カ所の公共貸出し所であつた緑の自転車Rivibeで、自転車導入したのは地域の住民組織で、お目見えは12月28日。

約200本のペットボトルを使った胴体は、聖州トリオ州で採用されたプロジェクトに沿って聖州内陸部サウト市で作られたもので、生産コストは約800レアルだ。

自転車はリウイエンガ海岸に近いジョピンセラント1カ所と海岸2カ所の計3カ所であつており、20レアルの登録料を払えば、1人2台までを最初の1時間は無料で借りられる。返却は1時間当たり10レアルで利用できる。

返却先はこの貸出し所でもOKで、22時までには返却しなかつた場合は700レアルの罰金が科せられる。排気ガスを出さず健康にも良い自転車だが、自転車でも海岸を走りたくて自分の自転車を持参するのはおつこうという観光客も多い。自分の自転車も持っていない市民も含めた利用増に備え、さらに3カ所の貸出し所増設の準備も進行中だ。



貸出し用自転車

## ペットボトルの貸出し用で活躍

観光客への貸出し用で活躍

聖州海岸部ベルチオーガ市にペットボトルを再

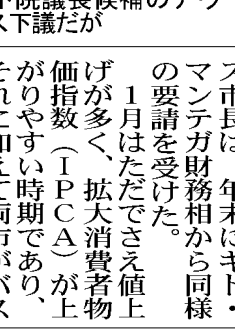
利用した貸出し用自転車が登場し、話題を集めていると13日付伯国紙などが報じている。

話題の主な、同市内3カ所の公共貸出し所であつた緑の自転車Rivibeで、自転車導入したのは地域の住民組織で、お目見えは12月28日。

約200本のペットボトルを使った胴体は、聖州トリオ州で採用されたプロジェクトに沿って聖州内陸部サウト市で作られたもので、生産コストは約800レアルだ。

自転車はリウイエンガ海岸に近いジョピンセラント1カ所と海岸2カ所の計3カ所であつており、20レアルの登録料を払えば、1人2台までを最初の1時間は無料で借りられる。返却は1時間当たり10レアルで利用できる。

返却先はこの貸出し所でもOKで、22時までには返却しなかつた場合は700レアルの罰金が科せられる。排気ガスを出さず健康にも良い自転車だが、自転車でも海岸を走りたくて自分の自転車を持参するのはおつこうという観光客も多い。自分の自転車も持っていない市民も含めた利用増に備え、さらに3カ所の貸出し所増設の準備も進行中だ。



貸出し用自転車

## ペットボトルの貸出し用で活躍

観光客への貸出し用で活躍

聖州海岸部ベルチオーガ市にペットボトルを再

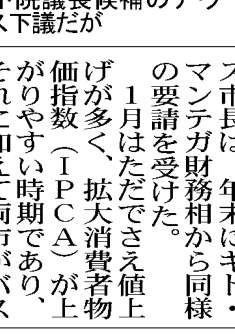
利用した貸出し用自転車が登場し、話題を集めていると13日付伯国紙などが報じている。

話題の主な、同市内3カ所の公共貸出し所であつた緑の自転車Rivibeで、自転車導入したのは地域の住民組織で、お目見えは12月28日。

約200本のペットボトルを使った胴体は、聖州トリオ州で採用されたプロジェクトに沿って聖州内陸部サウト市で作られたもので、生産コストは約800レアルだ。

自転車はリウイエンガ海岸に近いジョピンセラント1カ所と海岸2カ所の計3カ所であつており、20レアルの登録料を払えば、1人2台までを最初の1時間は無料で借りられる。返却は1時間当たり10レアルで利用できる。

返却先はこの貸出し所でもOKで、22時までには返却しなかつた場合は700レアルの罰金が科せられる。排気ガスを出さず健康にも良い自転車だが、自転車でも海岸を走りたくて自分の自転車を持参するのはおつこうという観光客も多い。自分の自転車も持っていない市民も含めた利用増に備え、さらに3カ所の貸出し所増設の準備も進行中だ。



貸出し用自転車

## ペットボトルの貸出し用で活躍

観光客への貸出し用で活躍

聖州海岸部ベルチオーガ市にペットボトルを再

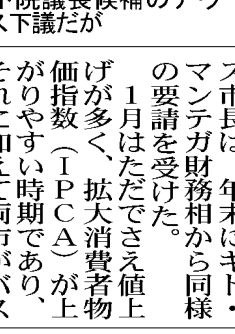
利用した貸出し用自転車が登場し、話題を集めていると13日付伯国紙などが報じている。

話題の主な、同市内3カ所の公共貸出し所であつた緑の自転車Rivibeで、自転車導入したのは地域の住民組織で、お目見えは12月28日。

約200本のペットボトルを使った胴体は、聖州トリオ州で採用されたプロジェクトに沿って聖州内陸部サウト市で作られたもので、生産コストは約800レアルだ。

自転車はリウイエンガ海岸に近いジョピンセラント1カ所と海岸2カ所の計3カ所であつており、20レアルの登録料を払えば、1人2台までを最初の1時間は無料で借りられる。返却は1時間当たり10レアルで利用できる。

返却先はこの貸出し所でもOKで、22時までには返却しなかつた場合は700レアルの罰金が科せられる。排気ガスを出さず健康にも良い自転車だが、自転車でも海岸を走りたくて自分の自転車を持参するのはおつこうという観光客も多い。自分の自転車も持っていない市民も含めた利用増に備え、さらに3カ所の貸出し所増設の準備も進行中だ。



貸出し用自転車

## ペットボトルの貸出し用で活躍

観光客への貸出し用で活躍

聖州海岸部ベルチオーガ市にペットボトルを再

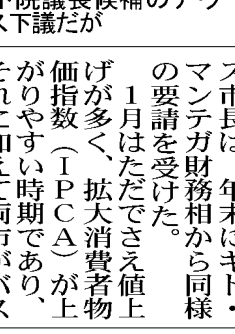
利用した貸出し用自転車が登場し、話題を集めていると13日付伯国紙などが報じている。

話題の主な、同市内3カ所の公共貸出し所であつた緑の自転車Rivibeで、自転車導入したのは地域の住民組織で、お目見えは12月28日。

約200本のペットボトルを使った胴体は、聖州トリオ州で採用されたプロジェクトに沿って聖州内陸部サウト市で作られたもので、生産コストは約800レアルだ。

自転車はリウイエンガ海岸に近いジョピンセラント1カ所と海岸2カ所の計3カ所であつており、20レアルの登録料を払えば、1人2台までを最初の1時間は無料で借りられる。返却は1時間当たり10レアルで利用できる。

返却先はこの貸出し所でもOKで、22時までには返却しなかつた場合は700レアルの罰金が科せられる。排気ガスを出さず健康にも良い自転車だが、自転車でも海岸を走りたくて自分の自転車を持参するのはおつこうという観光客も多い。自分の自転車も持っていない市民も含めた利用増に備え、さらに3カ所の貸出し所増設の準備も進行中だ。



貸出し用自転車

## ペットボトルの貸出し用で活躍

観光客への貸出し用で活躍

聖州海岸部ベルチオーガ市にペットボトルを再

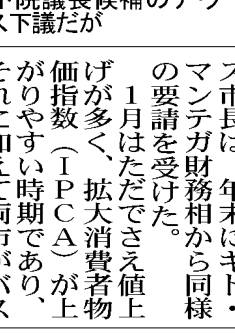
利用した貸出し用自転車が登場し、話題を集めていると13日付伯国紙などが報じている。

話題の主な、同市内3カ所の公共貸出し所であつた緑の自転車Rivibeで、自転車導入したのは地域の住民組織で、お目見えは12月28日。

約200本のペットボトルを使った胴体は、聖州トリオ州で採用されたプロジェクトに沿って聖州内陸部サウト市で作られたもので、生産コストは約800レアルだ。

自転車はリウイエンガ海岸に近いジョピンセラント1カ所と海岸2カ所の計3カ所であつており、20レアルの登録料を払えば、1人2台までを最初の1時間は無料で借りられる。返却は1時間当たり10レアルで利用できる。

返却先はこの貸出し所でもOKで、22時までには返却しなかつた場合は700レアルの罰金が科せられる。排気ガスを出さず健康にも良い自転車だが、自転車でも海岸を走りたくて自分の自転車を持参するのはおつこうという観光客も多い。自分の自転車も持っていない市民も含めた利用増に備え、さらに3カ所の貸出し所増設の準備も進行中だ。



貸出し用自転車

## ペットボトルの貸出し用で活躍

観光客への貸出し用で活躍

聖州海岸部ベルチオーガ市にペットボトルを再

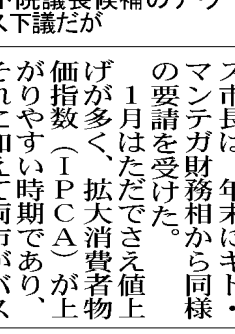
利用した貸出し用自転車が登場し、話題を集めていると13日付伯国紙などが報じている。

話題の主な、同市内3カ所の公共貸出し所であつた緑の自転車Rivibeで、自転車導入したのは地域の住民組織で、お目見えは12月28日。

約200本のペットボトルを使った胴体は、聖州トリオ州で採用されたプロジェクトに沿って聖州内陸部サウト市で作られたもので、生産コストは約800レアルだ。

自転車はリウイエンガ海岸に近いジョピンセラント1カ所と海岸2カ所の計3カ所であつており、20レアルの登録料を払えば、1人2台までを最初の1時間は無料で借りられる。返却は1時間当たり10レアルで利用できる。

返却先はこの貸出し所でもOKで、22時までには返却しなかつた場合は700レアルの罰金が科せられる。排気ガスを出さず健康にも良い自転車だが、自転車でも海岸を走りたくて自分の自転車を持参するのはおつこうという観光客も多い。自分の自転車も持っていない市民も含めた利用増に備え、さらに3カ所の貸出し所増設の準備も進行中だ。



貸出し用自転車

## ペットボトルの貸出し用で活躍

観光客への貸出し用で活躍

聖州海岸部ベルチオーガ市にペットボトルを再

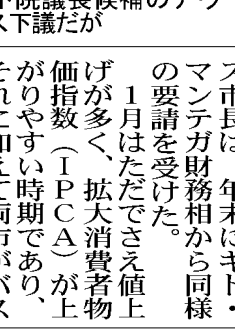
利用した貸出し用自転車が登場し、話題を集めていると13日付伯国紙などが報じている。

話題の主な、同市内3カ所の公共貸出し所であつた緑の自転車Rivibeで、自転車導入したのは地域の住民組織で、お目見えは12月28日。

約200本のペットボトルを使った胴体は、聖州トリオ州で採用されたプロジェクトに沿って聖州内陸部サウト市で作られたもので、生産コストは約800レアルだ。

自転車はリウイエンガ海岸に近いジョピンセラント1カ所と海岸2カ所の計3カ所であつており、20レアルの登録料を払えば、1人2台までを最初の1時間は無料で借りられる。返却は1時間当たり10レアルで利用できる。

返却先はこの貸出し所でもOKで、22時までには返却しなかつた場合は700レアルの罰金が科せられる。排気ガスを出さず健康にも良い自転車だが、自転車でも海岸を走りたくて自分の自転車を持参するのはおつこうという観光客も多い。自分の自転車も持っていない市民も含めた利用増に備え、さらに3カ所の貸出し所増設の準備も進行中だ。



貸出し用自転車

## ペットボトルの貸出し用で活躍

観光客への貸出し用で活躍

聖州海岸部ベルチオーガ市にペットボトルを再

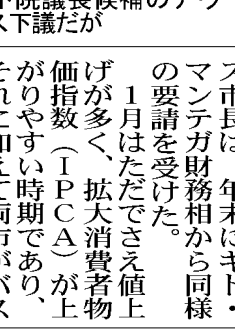
利用した貸出し用自転車が登場し、話題を集めていると13日付伯国紙などが報じている。

話題の主な、同市内3カ所の公共貸出し所であつた緑の自転車Rivibeで、自転車導入したのは地域の住民組織で、お目見えは12月28日。

約200本のペットボトルを使った胴体は、聖州トリオ州で採用されたプロジェクトに沿って聖州内陸部サウト市で作られたもので、生産コストは約800レアルだ。

自転車はリウイエンガ海岸に近いジョピンセラント1カ所と海岸2カ所の計3カ所であつており、20レアルの登録料を払えば、1人2台までを最初の1時間は無料で借りられる。返却は1時間当たり10レアルで利用できる。

返却先はこの貸出し所でもOKで、22時までには返却しなかつた場合は700レアルの罰金が科せられる。排気ガスを出さず健康にも良い自転車だが、自転車でも海岸を走りたくて自分の自転車を持参するのはおつこうという観光客も多い。自分の自転車も持っていない市民も含めた利用増に備え、さらに3カ所の貸出し所増設の準備も進行中だ。



貸出し用自転車

## ペットボトルの貸出し用で活躍

観光客への貸出し用で活躍

聖州海岸部ベルチオーガ市にペットボトルを再

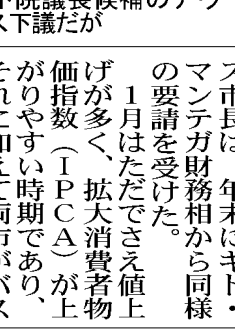
利用した貸出し用自転車が登場し、話題を集めていると13日付伯国紙などが報じている。

話題の主な、同市内3カ所の公共貸出し所であつた緑の自転車Rivibeで、自転車導入したのは地域の住民組織で、お目見えは12月28日。

約200本のペットボトルを使った胴体は、聖州トリオ州で採用されたプロジェクトに沿って聖州内陸部サウト市で作られたもので、生産コストは約800レアルだ。

自転車はリウイエンガ海岸に近いジョピンセラント1カ所と海岸2カ所の計3カ所であつており、20レアルの登録料を払えば、1人2台までを最初の1時間は無料で借りられる。返却は1時間当たり10レアルで利用できる。

返却先はこの貸出し所でもOKで、22時までには返却しなかつた場合は700レアルの罰金が科せられる。排気ガスを出さず健康にも良い自転車だが、自転車でも海岸を走りたくて自分の自転車を持参するのはおつこうという観光客も多い。自分の自転車も持っていない市民も含めた利用増に備え、さらに3カ所の貸出し所増設の準備も進行中だ。



貸出し用自転車

## ペットボトルの貸出し用で活躍

観光客への貸出し用で活躍

聖州海岸部ベルチオーガ市にペットボトルを再

利用した貸出し用自転車が登場し、話題を集めていると13日付伯国紙などが報じている。

話題の主な、同市内3カ所の公共貸出し所であつた緑の自転車Rivibeで、自転車導入したのは地域の住民組織で、お目見えは12月28日。

約200本の









# 犠牲者の妻、執念の追及

## 自ら提出の証拠が闇に光

### 遺志継ぎ「私は変わった」

【共同】高さ5メートルほどのアカシアの木の下で「殺し屋」は1時間以上、待ち続けていた。治安対策で設置されていた街頭カメラの映像にその様子がはつきりと残っていた。標的はジェリー・オルテガ(当時47)。フリーピン西部パラワン島の州都エルツプリンセサにある民間ラジオ局「R.M.N」のキャスターだった。

2011年1月24日、大通りを渡り、45口と中心街のジョーンズ店に頭部を撃つ。知事ジェリーが入ると、殺し屋は木の下から飛び出し「ア(50)が駆け付けた」

2011年1月24日、大通りを渡り、45口と中心街のジョーンズ店に頭部を撃つ。知事ジェリーが入ると、殺し屋は木の下から飛び出し「ア(50)が駆け付けた」



ジェリー・オルテガが出演していた当時のニュース番組「マタック」の放送を終え、ジェリーが乗ったバスで、仲間の死を乗り越える存在を示している。

敗現場から数百メートルの場所から警察官に捕まり、驚きの供述をした。「前知事のジョエル・レイエスはパラワン州知事を3期9年務めた。4選が禁止されているため、10年5月、下院議員に立候補したが落選。ジェリーが殺されたのはその約半年後だった。」

「夫の手を握ると夫の霊が私を包み、異次元に導かれるような感じがした」と、パトリシアは言う。

ジェリーは月曜から土曜の朝の看板番組「マタック」の放送を終え、タックとは「容赦なし」の意味で、彼の辛口の州政府批判やゲストとのトークが売り物だった。政治的理由による殺人と誰が思った。ジェリーはパトリシアや人権活動家らが、その言論や活動ゆえに殺される事件が長年、続いているためだ。



長女にパトリシアは、妻の遺志を継ぎ、夫の死を乗り越える存在を示している。

「私は変わった」と、パトリシアは言う。開発にも反対を唱える。ジェリーの死後、私は変わった。貧しさゆえに、私も打ちひしがれている人がいることを知っている。

報道で存在感示すラジオ 腐敗追及で記者が標的にも

フリーピンでは、娯楽番組中心のテレビに対し、機動性と速報性を武器とする小資本のラジオ局が多数ある。ジェリー・オルテガがキャスターをしていたR.M.Nもその一つだ。ジェリーが殺された日、社員わずか14人のR.M.Nは午前11時ごろから午後9時すぎまで緊急特別番組を生放送で続けた。被害者を苦しめた生活苦の訴えを聞くうちに泣き止まらなくなった。

「ジェリーが使っていた自宅の居間の机で彼女は毎朝祈る。『私に力を与えてください』と。」

「ジェリーが使っていた自宅の居間の机で彼女は毎朝祈る。『私に力を与えてください』と。」

## 危機温床に極右急伸長

### ギリシヤ、相次ぐ襲撃

【共同】経済危機のギリシヤで、極右「黄金の夜明け党」の勢力拡大が止まらない。移民排斥と反緊縮策を掲げ今春の総選挙で初の議席入りを果たした後も支持を拡大。世論調査の政党別支持率では第3位に躍り出た。高まる人気を背景に言動は過激化し、社会への影響力を強めている。

「黒シャツの男」

「ここも外国人の店だ。やっつちまえ」

バンガラデシ人のアハメド・ブルブルさんがブルブルさんの店にシャッターを下ろしている。

「ネオナチ」

長引く経済危機で国民生活が荒廃する中、黄金の夜明け党は着実に社会に浸透している。地元メディアが11月28日に報じた世論調査では、支持率は約10%。議会第2党の急進左派連合(S.Y.R.I.Z.A)の約23%、第1党の新民主主義党(N.D)の約21%に続いた。

支持拡大を追い風に、黄金の夜明け党も強気だ。関与したとされる移民の襲撃事件は国内各地で後を絶たず、最近では同党に批判的な言動を取った記者らが暴力行為の標的となった。ギリシヤ人のためにだけに使う」として、献血活動を展開したり、外国籍の学生リストの提出を教育機関に求めたりするなど「ネオナチ」と呼ばれるその行動は過激化する一方だ。

「癒着か」

ただ、暴力事件を起こ



極右黄金の夜明け党の勢力拡大が止まらない。

## 裁判長が涙の謝罪

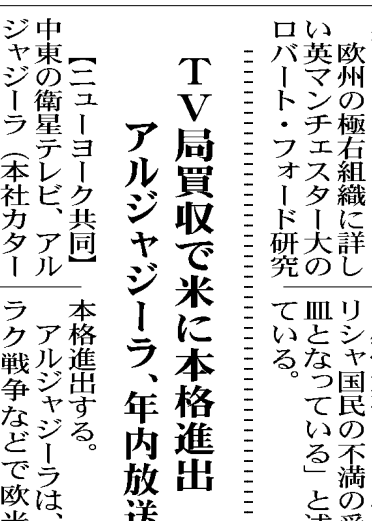
### 在日捏造事件で再審無罪

【共同】1970〜80年代、韓国で摘発された「北朝鮮のスパイ」の再審無罪判決が輸出している。韓国の留学者の75年に連行され、約5年10カ月間服役した日韓国人2世の金鍾太さん(62)が東京地裁で再審無罪判決を受けた。判決は、ソウル中央地裁が7日、再審で無罪を言い渡した。

崔東烈裁判長は、拷問による虚偽の自白で金さんの容疑が打ち上げられたと断定。36年前、無実を訴える金さんが拘留所の床で書いた82ページの陳述書の冒頭部分に「判決文に載せ、裁判所の教訓として」と述べ、金さんは国家を謝罪した。裁判所と韓国国民を代表しておわびします。

大阪生まれの金さんは、日本社会での差別に悩み、70年に韓国に帰国した。2009年に設立された同TVの米国人女性記者が、北朝鮮に拘束された金さんの解放交渉を進めるために、北朝鮮に渡り、人間の尊厳が踏みつけられた。

金さんが連行された時、金さんは「韓国の民主主義を救う」という覚悟を裁判所に示していた。再審をした方がいい、と泣き笑った。

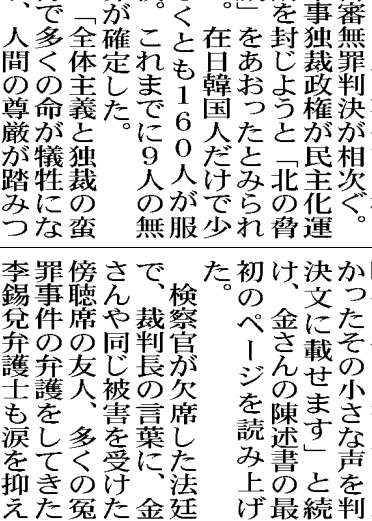


ソウル中央地裁

「共同」1990年代、国内の3民族が三つ三つを区画を調べたら前進し、次の区画へ。息子が詰まるような作業で、10万人ともいわれる死者を出したボスニア・ヘルツェゴビナ。戦後17年、大量の地雷が埋められた。

「植物が茂り、内戦時と景観が一変した。地雷を発見は年々、難しくなる」と作業員サフト・ジャンピッチさん(42)は言う。ボスニア軍兵士として地雷を埋め、今は地雷を除去する民間団体に所属する。

「植物が茂り、内戦時と景観が一変した。地雷を発見は年々、難しくなる」と作業員サフト・ジャンピッチさん(42)は言う。ボスニア軍兵士として地雷を埋め、今は地雷を除去する民間団体に所属する。



ソウル中央地裁

【共同】南極海で調査捕鯨を行うため、調査捕鯨船「第2男新丸」(747トン)など船団3隻が7日、山口県下関港から出港した。

今後、母船「日新丸」(8044トン)と合流し、クロミンククジラ935頭上、ナガシクジラ90頭を上限に捕獲、生きたままの期間を来年3月までの見通し。

水産庁によると、反捕鯨団体「シー・シェパード」からの妨害を防ぐ専用船が、船団に新た同行。昨季の調査と同様に海上保安官が船団に乗り、水産庁も監視船「第2昭南丸」を派遣した。

28日は、盾を持った海上保安官を乗せた巡視船が下関港内を警戒する中、家族が手を振って出港する捕鯨船を見送った。

シー・シェパードは、妨害船を昨年よりも1隻増やし、4隻で抗議活動を実施すると表明。代表のポール・ワトソン容疑者(62)は「国際刑事警察機構(ICPC)が国際手配中」とし、情報収集のため無人機2機を導入するとも明らかにしており、水産庁は安全のため事前に港日を公表していなかった。

【ニューヨーク共同】中東の衛星テレビ、アルジャジーラ(本社カタール・ドーハ)はこのほど、米国のニュース専門テレビ局「カレントTV」を買収したと発表された。カレントTVの衛星やケーブルのチャンネルを、米国内外のニュースを送る年内に開始。米国に

「ニューヨーク共同」本格進出する。アルジャジーラは、イラク戦争などで欧米メディアが報じない「イスラム世界やアラブの視点」を売りにアラブ諸国で絶大な人気を誇っており、米国民に受け入れられるか注目される。米国内外のニュースを提供する「アルジャジーラ・アメリカ」を新設し、本部はニューヨークに置く。AP通信によると、買収により米国内での視聴可能世帯は現在の約9倍の4千万世帯に拡大する。

アルジャジーラ幹部は、報道の努力を明らかにし、強調。米国内でのスタートアップを300人超に倍増するとした。

カレントTVはゴア元米副大統領らが2005

【共同】1990年代、国内の3民族が三つ三つを区画を調べたら前進し、次の区画へ。息子が詰まるような作業で、10万人ともいわれる死者を出したボスニア・ヘルツェゴビナ。戦後17年、大量の地雷が埋められた。

「植物が茂り、内戦時と景観が一変した。地雷を発見は年々、難しくなる」と作業員サフト・ジャンピッチさん(42)は言う。ボスニア軍兵士として地雷を埋め、今は地雷を除去する民間団体に所属する。

「植物が茂り、内戦時と景観が一変した。地雷を発見は年々、難しくなる」と作業員サフト・ジャンピッチさん(42)は言う。ボスニア軍兵士として地雷を埋め、今は地雷を除去する民間団体に所属する。

【共同】1990年代、国内の3民族が三つ三つを区画を調べたら前進し、次の区画へ。息子が詰まるような作業で、10万人ともいわれる死者を出したボスニア・ヘルツェゴビナ。戦後17年、大量の地雷が埋められた。

「植物が茂り、内戦時と景観が一変した。地雷を発見は年々、難しくなる」と作業員サフト・ジャンピッチさん(42)は言う。ボスニア軍兵士として地雷を埋め、今は地雷を除去する民間団体に所属する。

「植物が茂り、内戦時と景観が一変した。地雷を発見は年々、難しくなる」と作業員サフト・ジャンピッチさん(42)は言う。ボスニア軍兵士として地雷を埋め、今は地雷を除去する民間団体に所属する。

【共同】1990年代、国内の3民族が三つ三つを区画を調べたら前進し、次の区画へ。息子が詰まるような作業で、10万人ともいわれる死者を出したボスニア・ヘルツェゴビナ。戦後17年、大量の地雷が埋められた。

「植物が茂り、内戦時と景観が一変した。地雷を発見は年々、難しくなる」と作業員サフト・ジャンピッチさん(42)は言う。ボスニア軍兵士として地雷を埋め、今は地雷を除去する民間団体に所属する。

「植物が茂り、内戦時と景観が一変した。地雷を発見は年々、難しくなる」と作業員サフト・ジャンピッチさん(42)は言う。ボスニア軍兵士として地雷を埋め、今は地雷を除去する民間団体に所属する。

【共同】1990年代、国内の3民族が三つ三つを区画を調べたら前進し、次の区画へ。息子が詰まるような作業で、10万人ともいわれる死者を出したボスニア・ヘルツェゴビナ。戦後17年、大量の地雷が埋められた。

「植物が茂り、内戦時と景観が一変した。地雷を発見は年々、難しくなる」と作業員サフト・ジャンピッチさん(42)は言う。ボスニア軍兵士として地雷を埋め、今は地雷を除去する民間団体に所属する。

「植物が茂り、内戦時と景観が一変した。地雷を発見は年々、難しくなる」と作業員サフト・ジャンピッチさん(42)は言う。ボスニア軍兵士として地雷を埋め、今は地雷を除去する民間団体に所属する。

【共同】1990年代、国内の3民族が三つ三つを区画を調べたら前進し、次の区画へ。息子が詰まるような作業で、10万人ともいわれる死者を出したボスニア・ヘルツェゴビナ。戦後17年、大量の地雷が埋められた。

「植物が茂り、内戦時と景観が一変した。地雷を発見は年々、難しくなる」と作業員サフト・ジャンピッチさん(42)は言う。ボスニア軍兵士として地雷を埋め、今は地雷を除去する民間団体に所属する。

「植物が茂り、内戦時と景観が一変した。地雷を発見は年々、難しくなる」と作業員サフト・ジャンピッチさん(42)は言う。ボスニア軍兵士として地雷を埋め、今は地雷を除去する民間団体に所属する。

【共同】1990年代、国内の3民族が三つ三つを区画を調べたら前進し、次の区画へ。息子が詰まるような作業で、10万人ともいわれる死者を出したボスニア・ヘルツェゴビナ。戦後17年、大量の地雷が埋められた。

「植物が茂り、内戦時と景観が一変した。地雷を発見は年々、難しくなる」と作業員サフト・ジャンピッチさん(42)は言う。ボスニア軍兵士として地雷を埋め、今は地雷を除去する民間団体に所属する。

「植物が茂り、内戦時と景観が一変した。地雷を発見は年々、難しくなる」と作業員サフト・ジャンピッチさん(42)は言う。ボスニア軍兵士として地雷を埋め、今は地雷を除去する民間団体に所属する。

【共同】1990年代、国内の3民族が三つ三つを区画を調べたら前進し、次の区画へ。息子が詰まるような作業で、10万人ともいわれる死者を出したボスニア・ヘルツェゴビナ。戦後17年、大量の地雷が埋められた。

「植物が茂り、内戦時と景観が一変した。地雷を発見は年々、難しくなる」と作業員サフト・ジャンピッチさん(42)は言う。ボスニア軍兵士として地雷を埋め、今は地雷を除去する民間団体に所属する。

「植物が茂り、内戦時と景観が一変した。地雷を発見は年々、難しくなる」と作業員サフト・ジャンピッチさん(42)は言う。ボスニア軍兵士として地雷を埋め、今は地雷を除去する民間団体に所属する。

【共同】1990年代、国内の3民族が三つ三つを区画を調べたら前進し、次の区画へ。息子が詰まるような作業で、10万人ともいわれる死者を出したボスニア・ヘルツェゴビナ。戦後17年、大量の地雷が埋められた。

「植物が茂り、内戦時と景観が一変した。地雷を発見は年々、難しくなる」と作業員サフト・ジャンピッチさん(42)は言う。ボスニア軍兵士として地雷を埋め、今は地雷を除去する民間団体に所属する。

「植物が茂り、内戦時と景観が一変した。地雷を発見は年々、難しくなる」と作業員サフト・ジャンピッチさん(42)は言う。ボスニア軍兵士として地雷を埋め、今は地雷を除去する民間団体に所属する。

【共同】1990年代、国内の3民族が三つ三つを区画を調べたら前進し、次の区画へ。息子が詰まるような作業で、10万人ともいわれる死者を出したボスニア・ヘルツェゴビナ。戦後17年、大量の地雷が埋められた。

「植物が茂り、内戦時と景観が一変した。地雷を発見は年々、難しくなる」と作業員サフト・ジャンピッチさん(42)は言う。ボスニア軍兵士として地雷を埋め、今は地雷を除去する民間団体に所属する。

「植物が茂り、内戦時と景観が一変した。地雷を発見は年々、難しくなる」と作業員サフト・ジャンピッチさん(42)は言う。ボスニア軍兵士として地雷を埋め、今は地雷を除去する民間団体に所属する。

【共同】1990年代、国内の3民族が三つ三つを区画を調べたら前進し、次の区画へ。息子が詰まるような作業で、10万人ともいわれる死者を出したボスニア・ヘルツェゴビナ。戦後17年、大量の地雷が埋められた。

「植物が茂り、内戦時と景観が一変した。地雷を発見は年々、難しくなる」と作業員サフト・ジャンピッチさん(42)は言う。ボスニア軍兵士として地雷を埋め、今は地雷を除去する民間団体に所属する。

「植物が茂り、内戦時と景観が一変した。地雷を発見は年々、難しくなる」と作業員サフト・ジャンピッチさん(42)は言う。ボスニア軍兵士として地雷を埋め、今は地雷を除去する民間団体に所属する。

【共同】1990年代、国内の3民族が三つ三つを区画を調べたら前進し、次の区画へ。息子が詰まるような作業で、10万人ともいわれる死者を出したボスニア・ヘルツェゴビナ。戦後17年、大量の地雷が埋められた。

「植物が茂り、内戦時と景観が一変した。地雷を発見は年々、難しくなる」と作業員サフト・ジャンピッチさん(42)は言う。ボスニア軍兵士として地雷を埋め、今は地雷を除去する民間団体に所属する。

「植物が茂り、内戦時と景観が一変した。地雷を発見は年々、難しくなる」と作業員サフト・ジャンピッチさん(42)は言う。ボスニア軍兵士として地雷を埋め、今は地雷を除去する民間団体に所属する。

【共同】1990年代、国内の3民族が三つ三つを区画を調べたら前進し、次の区画へ。息子が詰まるような作業で、10万人ともいわれる死者を出したボスニア・ヘルツェゴビナ。戦後17年、大量の地雷が埋められた。

「植物が茂り、内戦時と景観が一変した。地雷を発見は年々、難しくなる」と作業員サフト・ジャンピッチさん(42)は言う。ボスニア軍兵士として地雷を埋め、今は地雷を除去する民間団体に所属する。

「植物が茂り、内戦時と景観が一変した。地雷を発見は年々、難しくなる」と作業員サフト・ジャンピッチさん(42)は言う。ボスニア軍兵士として地雷を埋め、今は地雷を除去する民間団体に所属する。

【共同】1990年代、国内の3民族が三つ三つを区画を調べたら前進し、次の区画へ。息子が詰まるような作業で、10万人ともいわれる死者を出したボスニア・ヘルツェゴビナ。戦後17年、大量の地雷が埋められた。

「植物が茂り、内戦時と景観が一変した。地雷を発見は年々、難しくなる」と作業員サフト・ジャンピッチさん(42)は言う。ボスニア軍兵士として地雷を埋め、今は地雷を除去する民間団体に所属する。

「植物が茂り、内戦時と景観が一変した。地雷を発見は年々、難しくなる」と作業員サフト・ジャンピッチさん(42)は言う。ボスニア軍兵士として地雷を埋め、今は地雷を除去する民間団体に所属する。

【共同】1990年代、国内の3民族が三つ三つを区画を調べたら前進し、次の区画へ。息子が詰まるような作業で、10万人ともいわれる死者を出したボスニア・ヘルツェゴビナ。戦後17年、大量の地雷が埋められた。

「植物が茂り、内戦時と景観が一変した。地雷を発見は年々、難しくなる」と作業員サフト・ジャンピッチさん(42)は言う。ボスニア軍兵士として地雷を埋め、今は地雷を除去する民間団体に所属する。

「植物が茂り、内戦時と景観が一変した。地雷を発見は年々、難しくなる」と作業員サフト・ジャンピッチさん(42)は言う。ボスニア軍兵士として地雷を埋め、今は地雷を除去する民間団体に所属する。

【共同】1990年代、国内の3民族が三つ三つを区画を調べたら前進し、次の区画へ。息子が詰まるような作業で、10万人ともいわれる死者を出したボスニア・ヘルツェゴビナ。戦後17年、大量の地雷が埋められた。

「植物が茂り、内戦時と景観が一変した。地雷を発見は年々、難しくなる」と作業員サフト・ジャンピッチさん(42)は言う。ボスニア軍兵士として地雷を埋め、今は地雷を除去する民間団体に所属する。

「植物が茂り、内戦時と景観が一変した。地雷を発見は年々、難しくなる」と作業員サフト・ジャンピッチさん(42)は言う。ボスニア軍兵士として地雷を埋め、今は地雷を除去する民間団体に所属する。







こうたくせい いみん れきしし

# マナウス 高拓生、移民の歴史知って

## 『エスパツソ・ユマイ』オープン

### 高拓二世 佐藤夫妻が自費で建設

ジュート栽培でアマゾン経済を支えた高拓生を父に持つ佐藤ヴァルジール、マルガレツチ夫妻が私財で3年をかけ、総合商業スペース『エスパツソ・ユマイ』日本のかげらとマナウスの心(マナウス市セントロ)に昨年12月15日にオープンさせた。10部屋を持つ2つのビル(延べ床面積700平米)に、高拓生をはじめとする移民の常設展示、土産物店、貸貸サロンなどがあり、日系イベントなどにも活用する。佐藤夫妻は「これが高拓生や日本人移民の歴史を知ってもらえる」と喜んでいる。ジュートをもたらし高拓生や日本人移民の歴史を知ってもらえる」と喜んでいる。



エスパツソ・ユマイの概観

### 日本文化講座なども

「高拓生だったを踏襲すること」の3つが目的。高拓生を中心とするアマゾン日本人移民常設展示場を「日本文化愛好者」に日本文化を味わえる場を提供する。落成式には

アマゾン高拓会(丸岡宇会長)の理事や高拓子弟ら約60人が出席し、完成を祝った。高拓生は、アマゾン開拓のため渡伯した国土

イナウグラソンで展示を眺める出席者

「川筋老響祭」SBCで開催  
19団体出場、三味線奏者も

「高拓生」の歴史を知って

「高拓生」の歴史を知って

「高拓生」の歴史を知って

「高拓生」の歴史を知って

「高拓生」の歴史を知って

「高拓生」の歴史を知って

「高拓生」の歴史を知って

「高拓生」の歴史を知って

「高拓生」の歴史を知って

「高拓生」の歴史を知って

「高拓生」の歴史を知って

「高拓生」の歴史を知って

「高拓生」の歴史を知って

「高拓生」の歴史を知って

「高拓生」の歴史を知って

「高拓生」の歴史を知って

「高拓生」の歴史を知って

「高拓生」の歴史を知って

「高拓生」の歴史を知って

「高拓生」の歴史を知って

「高拓生」の歴史を知って

「高拓生」の歴史を知って

「高拓生」の歴史を知って

「高拓生」の歴史を知って

「高拓生」の歴史を知って

「高拓生」の歴史を知って

「高拓生」の歴史を知って

「高拓生」の歴史を知って

「高拓生」の歴史を知って

「高拓生」の歴史を知って

「高拓生」の歴史を知って

「高拓生」の歴史を知って

「高拓生」の歴史を知って

「高拓生」の歴史を知って

「高拓生」の歴史を知って

「高拓生」の歴史を知って

「高拓生」の歴史を知って

「高拓生」の歴史を知って



15 ANOS DA FUSÃO DO JORNAL PAULISTA E DIÁRIO NIKKEI

三宅ミドリさん(22、四世)は週末のほとんどもをストレス発散のために、ブラジル人の友人と愛知県豊橋市内のゲートで約1年半が経った頃、妊娠が発覚した時だった。相手は付き合い始めて間もない8歳年上のブラジル人。「産むことに大きな迷いはなかった」という。話し合いの末、本

「高拓生」の歴史を知って

「高拓生」の歴史を知って

「高拓生」の歴史を知って

「高拓生」の歴史を知って

「高拓生」の歴史を知って

「高拓生」の歴史を知って

「高拓生」の歴史を知って

「高拓生」の歴史を知って

「高拓生」の歴史を知って

「高拓生」の歴史を知って

「高拓生」の歴史を知って

## 第2の子供移民と夢と現実

第5回

「高拓生」の歴史を知って

「高拓生」の歴史を知って

「高拓生」の歴史を知って

「高拓生」の歴史を知って

「高拓生」の歴史を知って

「高拓生」の歴史を知って

「高拓生」の歴史を知って

「高拓生」の歴史を知って

「高拓生」の歴史を知って

「高拓生」の歴史を知って

「高拓生」の歴史を知って

「高拓生」の歴史を知って

「高拓生」の歴史を知って

「高拓生」の歴史を知って

「高拓生」の歴史を知って

「高拓生」の歴史を知って

「高拓生」の歴史を知って

「高拓生」の歴史を知って

「高拓生」の歴史を知って

「高拓生」の歴史を知って

「高拓生」の歴史を知って

「高拓生」の歴史を知って

「高拓生」の歴史を知って

「高拓生」の歴史を知って

「高拓生」の歴史を知って

「高拓生」の歴史を知って

「高拓生」の歴史を知って

「高拓生」の歴史を知って

「高拓生」の歴史を知って

「高拓生」の歴史を知って

「高拓生」の歴史を知って

「高拓生」の歴史を知って

「高拓生」の歴史を知って

「高拓生」の歴史を知って

「高拓生」の歴史を知って

「高拓生」の歴史を知って

「高拓生」の歴史を知って

「高拓生」の歴史を知って

「高拓生」の歴史を知って

「高拓生」の歴史を知って

「高拓生」の歴史を知って

「高拓生」の歴史を知って

「高拓生」の歴史を知って

「高拓生」の歴史を知って

「高拓生」の歴史を知って

「高拓生」の歴史を知って

「高拓生」の歴史を知って

「高拓生」の歴史を知って

「高拓生」の歴史を知って

「高拓生」の歴史を知って

「高拓生」の歴史を知って

「高拓生」の歴史を知って

## 妊娠、帰伯、離縁、解雇：四世に対する厳しい壁

「高拓生」の歴史を知って

「高拓生」の歴史を知って

「高拓生」の歴史を知って

「高拓生」の歴史を知って

「高拓生」の歴史を知って

「高拓生」の歴史を知って

「高拓生」の歴史を知って

「高拓生」の歴史を知って

「高拓生」の歴史を知って

「高拓生」の歴史を知って

「高拓生」の歴史を知って

「高拓生」の歴史を知って

「高拓生」の歴史を知って

「高拓生」の歴史を知って

「高拓生」の歴史を知って

「高拓生」の歴史を知って

「高拓生」の歴史を知って

「高拓生」の歴史を知って

「高拓生」の歴史を知って

「高拓生」の歴史を知って

「高拓生」の歴史を知って

「高拓生」の歴史を知って

「高拓生」の歴史を知って

「高拓生」の歴史を知って

「高拓生」の歴史を知って

「高拓生」の歴史を知って

「高拓生」の歴史を知って

「高拓生」の歴史を知って

「高拓生」の歴史を知って

「高拓生」の歴史を知って

「高拓生」の歴史を知って

「高拓生」の歴史を知って

「高拓生」の歴史を知って

「高拓生」の歴史を知って

「高拓生」の歴史を知って

「高拓生」の歴史を知って

「高拓生」の歴史を知って

「高拓生」の歴史を知って

「高拓生」の歴史を知って

「高拓生」の歴史を知って

「高拓生」の歴史を知って

「高拓生」の歴史を知って

「高拓生」の歴史を知って

「高拓生」の歴史を知って

「高拓生」の歴史を知って

「高拓生」の歴史を知って

「高拓生」の歴史を知って

「高拓生」の歴史を知って

「高拓生」の歴史を知って

「高拓生」の歴史を知って

「高拓生」の歴史を知って

「高拓生」の歴史を知って

「高拓生」の歴史を知って

「高拓生」の歴史を知って

「高拓生」の歴史を知って

「高拓生」の歴史を知って

「高拓生」の歴史を知って

「高拓生」の歴史を知って

「高拓生」の歴史を知って

「高拓生」の歴史を知って

「高拓生」の歴史を知って

「高拓生」の歴史を知って

「高拓生」の歴史を知って

**貸部屋 LIBERDADE**  
Quarto de LUXO só p/ MOÇA  
(11) 3241-1036 (A TARDE)

**店員募集**  
PRECISA-SE BALCONISTA  
KABAN-YA  
Rua Galvão Bueno, 352  
Tel: (11) 3277-8543

**貸部屋 Aluga-se QUARTO**  
Rua São Paulo, 113  
Liberdade - S. Paulo  
(11) 98418-6090 青柳

**kenko hirose 健康食品**  
プロポリス・アガリクス専門店  
日本への発送もしております。  
Rua Barão de Iguape, 208 - Liberdade - São Paulo  
(11) 3271-5608

**日本の年金 無料相談**  
手続きならびに各種申請  
65歳以上で年金を受け始めた方  
特例法により時効分が受け取れます  
(本人死亡の節は家族でも可)  
TEL/FAX: (11) 3105-6946

**ニッケイ新聞**  
レクラマソンは  
月曜～金曜日  
祝日を除く  
午前9時～正午  
(11) 3208-3977  
Rua da Glória, 332  
Liberdade  
CEP 01510-000  
São Paulo - SP  
【購読】  
nikkeyshimbun@yahoo.com.br

**VIAÇÃO GARCIA**  
Diminuindo Distâncias. Aproximando Pessoas.

LONDRINA / SÃO PAULO				SÃO PAULO / LONDRINA			
Saída	Frequência	Chegada Prevista		Saída	Frequência	Chegada Prevista	
13:00hs.	Diário	19:35hs.	Double Class	10:30hs.	Diário	17:40hs.	Double Class
23:00hs.	Diário	05:35hs.	Double Class	15:00hs.	Diário	22:55hs.	LD
23:40hs.	Diário	06:15hs.	LD	23:00hs.	Diário	05:35hs.	Double Class

MARINGÁ / SÃO PAULO				SÃO PAULO / MARINGÁ			
Saída	Frequência	Chegada Prevista		Saída	Frequência	Chegada Prevista	
22:30hs.	Diário	06:45hs.	LD	21:45hs.	Diário	06:00hs.	LD

INFORMAÇÕES: 0800 400 70 90  
www.viacaogarcia.com.br



